II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 2 april 1986

houdende vaststelling van de omvang van de leveranties van EGKS-ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit Spanje in de overige Lid-Staten van de Gemeenschap, met uitzondering van Portugal

(Slechts de tekst in de Spaanse taal is authentiek)

(86/184/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op Protocol nr. 10,

Gezien de instemming van de Raad,

Overwegende dat overeenkomstig Protocol nr. 10 betreffende de herstructurering van de Spaanse ijzer- en staalindustrie en de Gemeenschappelijke verklaring betreffende de Spaanse ijzer- en staalindustrie de leveranties van EGKS-ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit Spanje in de overige Lid-Staten van de Gemeenschap in 1986 aan kwantitatieve beperkingen dienen te worden onderworpen ;

Overwegende dat de Commissie en de Spaanse Regering op de datum van de toetreding over de omvang van deze leveranties nog geen akkoord hadden bereikt ;

Overwegende dat de omvang van deze leveranties derhalve, overeenkomstig punt 6, onder a), eerste alinea, van Protocol nr. 10, door de Commissie, na instemming van de Raad, dient te worden vastgesteld ;

Overwegende dat in punt 3, onder a), eerste alinea, van de genoemde Gemeenschappelijke verklaring, is bepaald dat het niveau van de leveranties verenigbaar dient te zijn met de doelstellingen van de Spaanse herstructurering en met de ontwikkelingsprognoses voor de communautaire markt ;

Overwegende dat de communautaire markt in 1986 ten opzichte van die van 1985 naar verwachting geen wijzigingen van betekenis zal ondergaan ; dat, meer bepaald, een aantal wezenlijke elementen van de interne anticrisismaatregelen blijven gehandhaafd ;

Overwegende dat derhalve de leveranties van Spanje in de overige Lid-Staten van de Gemeenschap, met uitzondering van Portugal, in 1986 niet veel hoger mogen liggen dan het niveau dat voor 1985 tussen de Commissie en Spanje werd overeengekomen ;

Overwegende dat het evenwel dienstig is in beginsel de traditionele handelsstromen tussen Spanje en de overige Lid-Staten van de Gemeenschap, met uitzondering van Portugal, te handhaven ; dat die werden vastgesteld op basis van de leveringen van Spanje in de jaren die vóór de toetreding van dit land in het kader van de betrekkingen op ijzer- en staalgebied tussen de Gemeenschap en Spanje als referentieperiode werden genomen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De leveranties van EGKS-ijzer- en staalprodukten van oorsprong uit Spanje in de overige Lid-Staten van de Gemeenschap, met uitzondering van Portugal, mogen in 1986 niet meer dan 850 000 ton bedragen.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje.

Gedaan te Brussel, 2 april 1986.

Voor de Commissie

Karl-Heinz NARJES

Vice-Voorzitter